



Số/No.: 24 /2020/NQ-HDQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 10 năm 2020

Ho Chi Minh City, 09 Oct 2020

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS
RESOLUTION
BOARD OF DIRECTORS OF COTECCONS CONSTRUCTION JOINT STOCK
COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh Nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc Hội thông qua ngày 26/11/2014;
In pursuant to the Law on Enterprises no. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly on 26 November 2014;
- Căn cứ Điều Lệ của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons ngày 30/06/2020 (“Điều Lệ”);
Pursuant to the Charter of Coteccons Construction Joint Stock Company dated 30 June 2020 (“Charter”);
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị số 18 /2020/BBH-HDQT ngày 09/10/2020 của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons;
In pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors no. 18 /2020/BBH-HDQT dated 09/10/2020 of Coteccons Construction Joint Stock Company;

QUYẾT ĐỊNH/DECIDES:

Điều 1. Thông qua việc bổ nhiệm:

Article 1. To approve the appointment of:

Ông/Mr. : **Trần Trí Gia Nguyễn (Michael Trần)**
Giới tính/Gender : Nam/Male
Ngày sinh/Date of Birth : 29/09/1970
Quốc tịch/Nationality : Úc/ Australian
Số Hộ chiếu/Passport No. : BA1361632 cấp ngày/issued on 05/02/2015

1

Giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons.

Holds the position of Deputy General Director of Coteccons Construction Joint Stock Company.

Quyền hạn và nghĩa vụ của Phó Tổng Giám đốc được quy định tại Điều lệ Công ty.

Rights and obligations of Deputy General Director are specified in the Company Charter.

Điều 2. Thông qua việc bổ nhiệm:

Article 2. To approve the appointment of:

Ông/Mr. : **Phạm Quân Lực**
Giới tính/Gender : Nam/Male
Ngày sinh/Date of Birth : 19/06/1974
Quốc tịch/Nationality : Việt Nam/ Vietnamese
Số Hộ chiếu/Passport No. : 025629872 cấp ngày/issued on 13/09/2012

Giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons.

Holds the position of Deputy General Director of Coteccons Construction Joint Stock Company.

Quyền hạn và nghĩa vụ của Phó Tổng Giám đốc được quy định tại Điều lệ Công ty.

Rights and obligations of Deputy General Director are specified in the Company Charter.

Điều 3: Thông qua bổ nhiệm ông David Evans – thành viên Tiểu ban chiến lược làm Cố vấn Ban Tổng Giám đốc

Article 3: To appoint Mr. David Evans – member of Strategy Committee to be the Advisor of the Board of Management

Họ tên/Full name: **David Evans**
Giới tính/Gender: Nam/Male
Ngày sinh/Date of Birth: 16/10/1964
Quốc tịch/Nationality: Ai-len/Irish
Hộ chiếu số/Passport No.: LB3328367 cấp ngày/issued on 02/12/2015

Điều 4. Thông qua việc từ nhiệm của Phó Tổng Giám Đốc Công Ty

Article 4. To approve the resignation of the Deputy General Director of the Company

Hội Đồng Quản Trị chấp thuận đơn từ nhiệm vị trí Phó Tổng Giám đốc ngày 29/09/2020 của ông Trần Văn Chính và thông qua việc từ nhiệm vị trí Phó Tổng Giám đốc ông Trần Văn Chính kể từ ngày 30/09/2020.

The Board of Directors accepted the letter of resignation from the position of Deputy General Director dated 29/09/2020 of Mr. Tran Van Chinh and approved the resignation from the position of the Deputy General Director of Mr. Tran Van Chinh from 30/09/2020.

Điều 5. Hiệu lực thi hành

Article 5. Effectiveness

Nghị Quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám Đốc và các thành viên/phòng/ban có liên quan của Công Ty chịu trách nhiệm thực hiện Nghị Quyết này.

This Resolution takes effect from the signing date. The members of the BOD, the Board of Management, relevant members/departments of the Company shall be responsible to implement this Resolution.

Nơi nhận/ Copy and send to:

- Như Điều 5/ *As article 5;*
- Lưu tại Công Ty/ *Kept at the Company*

THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS

CHỦ TỊCH/CHAIRMAN



BOLAT DUSENOV

